

# CASIO®

# G-SHOCK

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK» ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

---

- Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

## **Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»**

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы „CASIO G-SHOCK“» часы «Casio G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

1. Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
2. Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
3. Гарантия не распространяется на:
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
  - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
  - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
  - истечение срока действия гарантии.
4. В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
  5. За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
  6. Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
  7. Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
  8. Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

## Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
DENMARK	HENNING STAEHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FIJI	BRIJLAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21- 88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDUL AZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468



<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
PANAMA	MOTTA INTENACIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAWMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-44677780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

## **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

### **Батарейка**

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.



Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

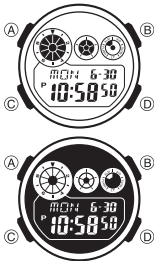
При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

В зависимости от моделей часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

- Кнопки на иллюстрациях обозначены буквами, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Справочная информация».
- Обязательно сохраните данное руководство пользователя, чтобы в любой момент можно было прочитать информацию о часах.



## ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

---

- Для перехода от одного режима к другому нажмите кнопку С.
- Для подсветки экрана в любом режиме (за исключением режима настройки параметров) нажмите кнопку В.

Режим Текущего времени



Режим Мирового времени



Режим Секундомера



Режим Таймера  
обратного отсчета



Режим Будильника



# ИНДИКАТОРЫ

---

Световой индикатор

Графическая область А

Графическая область В

Индикатор летнего времени

Индикатор времени после полудня



Индикатор включенного будильника

Индикатор включенного звукового сигнала начала часа

Индикатор выключенного звукового сигнала

Индикатор включенной автоподсветки

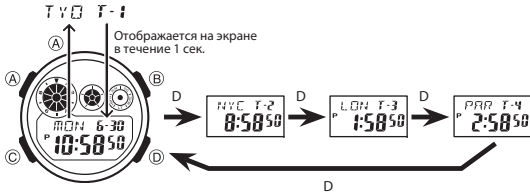
## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

В режиме Текущего времени вы можете просматривать информацию о текущем времени и дате для 4 разных городов на экранах от T-1 до T-4. На экране T-1 отображается текущее время и дата кода города вашего текущего местонахождения. На экранах T-2–T-4 текущее время и дата других кодов городов, установленных вами. Время и дата других кодов городов синхронизированы с временем и датой кода города текущего местонахождения.



## Переключение между экранами отображения времени

При каждом нажатии на кнопку D в режиме Текущего времени на экране будет отображаться информация в указанной ниже последовательности.





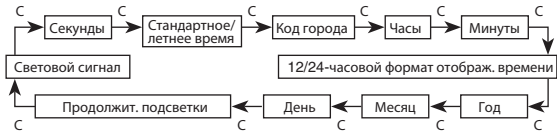
- Когда на экране отображается информация о коде города текущего местонахождения (экран Т-1) нажмите кнопку А. Это действие приведет к тому, что на экране будет в течение 1 сек. меняться информация о текущей дате и о номере экрана (Т-1).
- Изменить настройку текущего времени вы можете только для кода города текущего местонахождения (для экрана Т-1).
- Для экранов Т-2–Т-4 вы можете выбрать новый код города и изменить настройку отображения стандартного/летнего времени.

### **Автоматическое переключение между экранами отображения времени**

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D около 3 сек. для начала автоматического переключения между экранами отображения времени.
- Для перехода к экрану отображения текущего времени (Т-1) нажмите любую кнопку.



## Настройка текущего времени и даты

1. С помощью кнопки D в режиме Текущего времени перейдите к отображению экрана текущего времени (T-1).
2. Нажмите и удерживайте кнопку A несколько секунд, пока не начнет мигать значение секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. Для выбора параметра, настройку которого необходимо выполнить, нажимайте кнопку C в указанной ниже последовательности:



3. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D или B выполните его настройку, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как выполнить?
50	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
DST 0 FF	Включение летнего (ON) или стандартного (OFF) времени	
T Y 0	Настройка кода города текущего местонахождения	Нажмите кнопку D (восточнее) или B (западнее)
P 10:58	Изменение значения часов или минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
12H	Переключение между 12- и 24-часовым форматами отображения времени	Нажмите кнопку D
20 14	Изменение значения года	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
6-30	Изменение значения месяца или дня	

На экране	Настройка	Как выполнить?
	Изменение продолжительности подсветки: 1,5 сек (1) или 3 сек (3)	Нажмите кнопку D
	Включение (ON) и выключение (OFF) светового сигнала	

- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
  - Более подробную информацию о настройке летнего времени, см. в разделе «Летнее время (DST)».
  - Более подробную информацию о световом сигнале, см. в разделе «Световой сигнал».
4. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.
- День недели отображается автоматически, в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).

## Летнее время (DST)

Летнее время отличается от стандартного на 1 час. Обратите внимание, что не во всех странах и регионах используется переход на летнее время.

### Включение и выключение летнего времени

1. С помощью кнопки D в режиме Текущего времени перейдите к отображению экрана текущего времени (T-1).
2. Нажмите и удерживайте кнопку A, пока не начнут мигать цифры секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
3. С помощью кнопки C перейдите к экрану настройки летнего времени (на экране отобразится индикатор DST).
4. Нажмите кнопку D для включения летнего (на экране отобразится индикатор ON) или стандартного (на экране отобразится индикатор OFF) времени.
5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
  - Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

Индикатор включенного летнего времени



## **12-/24-часовой формат отображения времени**

- При 12-часовом формате отображения времени, индикатор P (PM) отображается на экране слева от цифр часов во всех режимах при отображении времени в диапазоне от полудня до 11:59 вечера и не отображается в диапазоне от полуночи до 11:59 дня.
- При 24-часовом формате отображения времени, время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59, без отображения индикатора P (PM).
- Отображение времени в 12-/24-часовом формате устанавливается в режиме Текущего времени и применяется во всех других режимах.

## **Настройка кодов городов для экранов T-2—T-4**

Для отображения на экранах T-2—T-4 даты и времени другого кода города необходимо для каждого из этих экранов задать нужный код города. Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».

1. В режиме Текущего времени с помощью кнопки D перейдите к экрану T-2, T-3 или T-4, для которого необходимо изменить настройку кода города. Нажмите и удерживайте кнопку A около 1 сек., пока не начнет мигать индикатор текущего установленного кода города.

2. С помощью кнопок D (восточнее) или B (западнее) выберите нужный код города.
3. Нажмите кнопку C для перехода к экрану настройки стандартного/летнего времени.
4. Нажмите кнопку D для включения летнего (на экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST не отображается на экране) времени.
5. Для выхода из режима настройки, нажмите кнопку A.

## **Изменение времени кода города текущего местонахождения на время другого кода города**

Вы можете быстро изменить время кода города текущего местонахождения (T-1) на время другого кода города (T-2, T-3 или T-4).

1. В режиме Текущего времени с помощью кнопки D перейдите к экрану отображения времени другого кода города (T-2–T-4), время которого вы хотите установить как время кода города текущего местонахождения.
2. Одновременно нажмите кнопки A и B. Это действие приведет к тому, что код города текущего местонахождения изменится на код города выбранного экрана T-2–T-4. Кодом города выбранного экрана T-2–T-4 станет код города текущего местонахождения.

## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

Режим Мирового времени предназначен для просмотра текущего времени в 48 городах (31 часовых поясах) по всему миру.

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

### Просмотр времени для другого кода города в режиме Мирового времени

В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) выберите нужный код города.

- Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Если вы считаете, что отображение времени или даты для этого кода неправильно, необходимо проверить настройки даты и времени для кода города текущего местонахождения.



Текущие время и дата для выбранного кода города



## Включение и выключение летнего времени в режиме Мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) выберите код города (часовой пояс), для которого необходимо изменить настройку стандартного/летнего времени.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 1 секунды для включения летнего (на экране отображается индикатор DST) или стандартного (индикатор DST не отображается на экране) времени.
  - Индикатор DST отображается на экране Мирового времени, когда для выбранного кода города установлено летнее время.
  - Помните, что настройка стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени влияет только на выбранный в данный момент код города (часовой пояс). Для других кодов городов (часовых поясов) эта настройка не действительна.
  - Для кода города UTC изменить настройку стандартного/летнего времени нельзя.

Индикатор включенного летнего времени



## **Замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени**

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите код города, который вы хотите установить в качестве кода города текущего местонахождения.
2. Одновременно нажмите кнопки A и B. Это действие приведет к тому, что код города текущего местонахождения изменится на код города мирового времени.

## **РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА**

---

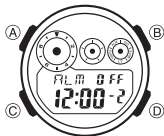
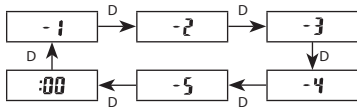
Вы можете установить до 5 независимых будильников. Когда сигнал будильника включен, он будет срабатывать всякий раз, когда наступает установленное время. Один из будильников – с повтором сигнала, остальные 4 будильника – без повтора сигнала.

В режиме Будильника вы можете включить сигнал начала часа. Когда сигнал начала часа включен, в начале каждого часа будет раздаваться двойной звуковой сигнал.

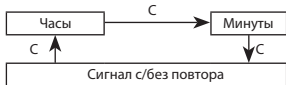
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

## Настройка будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D и B выберите экран будильника или сигнала начала часа, для которого необходимо выполнить настройки, в указанной ниже последовательности:



2. После выбора экрана будильника, нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране не начнут мигать цифры часов. Это означает, что вы находитесь в режиме настройки.
  - Эта операция автоматически включает сигнал будильника без повтора сигнала.
3. С помощью кнопки C выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



4. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопки D или B выполните его настройку, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как выполнить?
12:00	Часы, минуты	Нажмите кнопку D (+) или B (-). При настройке будильника в 12-часовом формате отображения времени, обращайте внимание на отображение или отсутствие индикатора P (после полудня)
i-00/00	Сигнал с/без повтора	Нажмите кнопку D. Для будильника без повтора сигнала выберите индикатор i-00. Для будильника с повтором сигнала выберите индикатор 00.

5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

## **Функционирование будильника**

Будильник срабатывает в настроенное время и дату вне зависимости от того, в каком режиме находятся часы, его звучание продолжается в течение 20 сек. Если включен будильник с повтором сигнала, он будет срабатывать 7 раз каждые 5 минут или пока вы его не выключите.

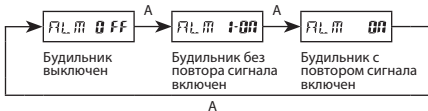
- Сигнал будильника срабатывает в соответствии с текущим временем (T-1).
- Для остановки звукового сигнала нажмите любую кнопку.

## **Проверка сигнала будильника**

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не раздастся сигнал будильника.

## **Включение и выключение будильника**

1. В режиме Будильника нажмите кнопку D для выбора экрана нужного будильника.
2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала выбранного будильника в указанной ниже последовательности:



- Индикатор включенного сигнала будильника отображается на экране во всех режимах.
- Индикатор включенного сигнала при срабатывании будильника начинает мигать.

### Включение и выключение сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D перейдите к экрану настройки сигнала начала часа.
2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала начала часа.



- Индикатор включенного сигнала начала часа отображается на экране часов во всех режимах, пока эта функция включена.

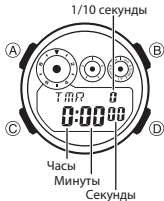
## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Вы можете установить таймер обратного отсчета в пределах от 1 секунды до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

### Настройка таймера обратного отсчета

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки.



- Если таймер обратного отсчета не запускается, используйте процедуру, описанную в разделе «Использование таймера обратного отсчета» для его запуска.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



3. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D (+) или B (-) выполните его настройку.
  - Чтобы установить время таймера обратного отсчета с 24 часов, оставьте значение 0:00 00.
4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.



## Использование таймера обратного отсчета

В режиме Таймера обратного отсчета нажмите кнопку D для запуска обратного отсчета времени.



- Работа таймера не прекратится, даже если вы выйдете из режима Таймера обратного отсчета.
- Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, в течение 10 сек. будет звучать звуковой сигнал, а на экране автоматически отобразится установленное время. Звуковой сигнал можно остановить, нажав любую клавишу.
- Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить его. Повторное нажатие на кнопку D возобновит обратный отсчет.
- Для отмены обратного отсчета сначала приостановите его (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку A. Это действие приведет к сбросу таймера обратного отсчета до начального значения.



## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера вы можете измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать 2 разных финишных результата.

- Измерение отрезка времени ограничено 23 часами 59 минутами 59.99 секундами.
- Достигнув этого значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока вы его не остановите.
- Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
- Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране отображалось промежуточное время, это значение будет заменено на общее измеренное значение.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

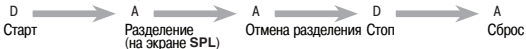


## Измерение времени при помощи секундомера

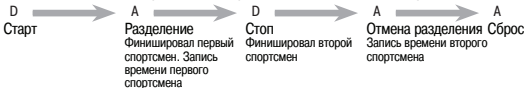
### Измерение отрезков времени



### Измерение промежуточного времени



### Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



## ПОДСВЕТКА

Для подсветки экрана используется светодиод, облегчающий считывание показаний часов в темноте. В часах есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для того чтобы эта функция работала, она должна быть включена (на это указывает индикатор включенной автоподсветки).
- Более подробную информацию см. в разделе «Меры предосторожности при использовании подсветки».

### Включение подсветки

В любом режиме нажмите кнопку В для включения подсветки экрана.

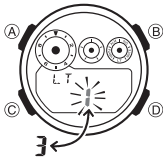
- Это действие приведет к включению подсветки часов в зависимости от ее настройки на 1,5 или 3 сек., независимо от того, включена автоподсветка или нет.
- Вы можете установить продолжительность подсветки – 1,5 или 3 сек.

Индикатор включенной автоподсветки



## Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнет мигать значение секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. Нажмите кнопку С 9 раз для перехода к экрану настройки продолжительности подсветки.
2. Нажмите кнопку D, чтобы установить продолжительность подсветки – 1,5 сек (на экране отобразится индикатор 1) или 3 сек. (на экране отобразится индикатор 3).
3. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.



## Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, экран часов автоматически подсвечивается в любом режиме всякий раз, когда рука оказывается в положении, как изображено на рисунке.

Держите руку параллельно земле. При повороте часов по направлению к себе примерно на  $40^\circ$  подсветка экрана часов автоматически включится.

- Носите часы на внешней стороне запястья.



### **Предупреждение!**

- Нельзя считывать показания часов в темноте, взбираясь на гору или в других труднопроходимых местах. Это очень опасно и может привести к травме. Нельзя считывать показания часов, если вы идете по обочине дороги или там, где ездят машины. Это может привести к несчастному случаю.
- Нельзя считывать показания часов во время езды на велосипеде, управляя мотоциклом или

автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, выключена ли на ваших часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

### **Включение и выключение автоподсветки**

В Режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор включенной автоподсветки) и выключения (индикатор включенной автоподсветки не отображается на экране) автоподсветки.

- Индикатор включенной автоподсветки отображается на экране во всех режимах, пока функция автоподсветки включена.
- В целях экономии заряда батарейки, функция автоподсветки автоматически выключается через 6 часов после того, как вы ее включили.

## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

---

В этом разделе содержится более подробная техническая информация о часах. А также меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

### Графическая область

В графических областях А и В в зависимости от выбранного режима отображается следующая информация:





- Графическая область A: В режимах Текущего и Мирового времени отображается текущее значение секунд, каждый сегмент соответствует 10 сек. В режимах Таймера обратного отсчета и Секундомера отображается значение текущего измерения, каждый сегмент соответствует 1/10 сек.
- Графическая область A: В режимах Текущего и Мирового времени отображается текущее значение секунд, каждый сегмент соответствует 1 сек. В режимах Таймера обратного отсчета и Секундомера отображается значение текущего измерения, каждый сегмент соответствует 1 сек.

### Звуковой сигнал при нажатии кнопок

При нажатии на любую кнопку раздается звуковой сигнал. Вы можете включить или выключить звуковой сигнал при нажатии кнопок.

- Если звуковой сигнал при нажатии кнопок выключен, сигналы начала часа, будильников, секундомера, таймера обратного отсчета будут звучать в соответствии с их настройками.

Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок



## **Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок**

В любом режиме (кроме режима настройки параметров), нажмите и удерживайте кнопку С для включения (индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок не отображается на экране) или выключения (индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране) звуковой сигнал при нажатии кнопок.

- Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране во всех режимах.
- Обратите внимание, когда вы нажимаете кнопку С для включения или выключения звукового сигнала при нажатии кнопок, часы переходят к отображению другого режима.

## **Автовозврат**

- Если во время настройки часов вы не выполняете какие-либо операции в течение 2-3 минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Если вы не выполняете каких-либо операций в течение 2-3 минут в режиме Будильника, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.

## **Ускоренный просмотр настраиваемых параметров**

С помощью кнопок В и D вы можете при настройке параметров просматривать устанавливаемые данные. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

## **Начальные экраны**

При переходе в режим Мирового времени или Будильника, на экране отобразятся данные, которые вы просматривали перед тем, как выйти из этого режима.

## **Текущее время**

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29 сек.
- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
- В часы встроен автоматический календарь, который также учитывает даты для високосного года. После того как вы установите дату, у вас не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда вы производите замену батарейки.

## **Мировое время**

Время, отображаемое в режиме Мирового времени, синхронизируется со временем режима Текущего времени и отображается с учетом настроек разницы от времени UTC.

- Секунды режима Мирового времени синхронизированы с секундами режима Текущего времени.
- Разница от времени UTC – значение, обозначающее разницу между начальной точкой координат в Гринвиче (Англия), и тем часовым поясом, где расположен ваш город.
- Буквы «UTC» означают «Coordinated Universal Time, Всемирное координированное время», всемирный научный стандарт измерения времени. Он создан на основе тщательно отлаженных атомных (цезиевых) часов, которые измеряют время с точностью до микросекунд. Корректировочные секунды прибавляются или вычитаются по необходимости для синхронизации Всемирного координированного времени с вращением Земли.

## **Световой сигнал**

Когда функция светового сигнала включена, экран будет подсвечиваться при срабатывании сигналов будильника, начала часа, таймера обратного отсчета.

## Включение и выключение светового сигнала

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнут мигать цифры секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. Нажмите кнопку С 10 раз для перехода к экрану настройки светового сигнала.
3. Нажмите кнопку D для включения или выключения светового сигнала.
  - Когда включена функция светового сигнала, индикатор включенного светового сигнала отображается на экране во всех режимах часов.
4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.



## Меры предосторожности при подсветке

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала, если включена функция светового сигнала.

- Частое использование подсветки приводит к быстрому разряду батарейки.

## **Меры предосторожности при использовании функции автоподсветки**

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация могут привести к тому, что подсветка будет часто срабатывать. Чтобы не разряжать батарейку, выключайте автоматическую подсветку в ситуациях, которые могут привести к частому срабатыванию подсветки.
- Подсветка не включится, если корпус часов наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь, что рука параллельна земле. Более 15°
- Подсветка выключается через определенное заданное время (1,5 или 3 сек.), даже если экран часов повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), а потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, а потом попробуйте еще раз.
- В некоторых случаях подсветка может не включиться в течение 1 секунды после поворота экрана часов к вам. Это не означает неисправности автоподсветки.



- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Точность при нормальной температуре:**  $\pm 15$  секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, до/после полудня, год, месяц, день, день недели

Формат отображения времени: 12- и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: 4 экрана отображения текущего времени (1 экран для времени кода города текущего местонахождения, 3 экрана для времени других кодов городов), декретное (летнее)/стандартное время

**Мировое время:** 48 городов (31 часовой пояс) и UTC

Прочее: Летнее/стандартное время, быстрая смена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

**Будильник:** 5 будильников (1 будильник с повтором сигнала); сигнал начала часа

**Таймер обратного отсчета**

Единица измерения: 1/10 секунды

Диапазон начала времени обратного отсчета: 1 сек – 24 часа (с интервалами 1 сек, 1 мин и 1 час)

**Секундомер:**

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 23:59' 59.99"

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финиша

**Подсветка:** светодиод, выбор продолжительности подсветки, автоподсветка

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопок, световой сигнал

**Питание:** одна литиевая батарея (CR2025)

Примерное время работы батареи CR2025: 7 лет при следующих условиях:

1 включение подсветки в день (1,5 сек)

20 секунд работы будильника в день



## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
PPG	Паго-Паго	-11.0
HNL	Гонолулу	-10.00
ANC	Анкоридж	-09.00
YVR	Ванкувер	-08.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00
YEA	Эдмонтон	-07.00
DEN	Денвер	-07.00
MEX	Мехико	-06.00
CHI	Чикаго	-06.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00
SCL	Сантьяго	-04.00

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
YHZ	Галифакс	-04.00
YYT	Сент-Джонс	-03.50
RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
RAI	Прайя	-01.00
UTC		+00.00
LIS	Лиссабон	+00.00
LON	Лондон	+00.00
MAD	Мадрид	+01.00
PAR	Париж	+01.00

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
ROM	Рим	+01.00
BER	Берлин	+01.00
STO	Стокгольм	+01.00
ATH	Афины	+02.00
CAI	Каир	+02.00
JRS	Иерусалим	+02.00
JED	Джидда	+03.00
MOW*	Москва	+03.00
THR	Тегеран	+03.50
DXB	Дубай	+04.00
KBL	Кабул	+04.50
KHI	Карачи	+05.00
DEL	Дели	+05.50

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
KTM	Катманду	+05.75
DAC	Дакка	+06.00
RGN	Янгон	+06.50
BKK	Бангкок	+07.00
SIN	Сингапур	+08.00
HKG	Гонконг	+08.00
BJS	Пекин	+08.00
TPE	Тайбэй	+08.00
SEL	Сеул	+09.00
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50
GUM	Гуам	+10.00
SYD	Сидней	+10.00

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на июнь 2013 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (коррекции Универсального глобального времени/разницы с Гринвичем) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	2 года
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне